

CLUB-ORGAN



FC LÄNGGASSE
BERN

Ohne Entsorgung keine Versorgung.



Offizielle Adressen des FC Länggasse

	Name, Vorname	Adresse	PLZ	Ort	Tel. Privat	Tel. Büro	Telefon
Vorstand							
Ehrenpräsident	Köhler Gerhard	Effingerstrasse 101	3008	Bern	031 382 45 65	031 381 36 25	079 222 70 45
Präsident	Zuber Charles	Ralligweg 3	3012	Bern	031 302 44 66	031 990 77 77	079 651 41 79
Vizepräsident	Rentsch Simon	Jubiläumstrasse 88	3005	Bern	031 352 10 33	031 336 31 87	078 751 56 55
SPKO-Präsident	Nuspliger Oliver	Hallerstrasse 60	3012	Bern	031 301 41 31	031 336 41 36	078 609 45 01
SPKO-Präsident	Gorsatt Karl	Weissenbühlweg 8	3007	Bern	031 371 49 24	056 419 55 55	079 517 17 17
I+S-Coach	Stettler Daniel	Burgerweg 22	3052	Zollikofen	031 852 16 40	031 633 79 99	079 211 06 81
Finanzen	Abrecht Adrian	Talbodenstrasse 103	3098	Schliern	031 381 80 16	031 336 41 49	076 560 80 16
Infrastruktur/Anlässe	Rentsch Simon	Jubiläumstrasse 88	3005	Bern	031 352 10 33	031 336 31 87	078 751 56 55
Marketing/Kom'kat.	Girard Fabian	Papiermühlerstr. 2b	3013	Bern	031 31 28 36	031 812 15 16	079 603 01 20
Sekretariat	Nuspliger Bettina	Hallerstrasse 60	3012	Bern	031 301 41 31	031 359 29 55	079 476 51 63
Cluborgan							
Redaktoren	Weder Lucas	Reichenbachstr. 64	3004	Bern	031 301 37 76		076 549 85 65
		Avenue Ducrey 23	1018	Lausanne	021 647 21 76		
	Vogt Melanie	Bernstrasse 34	3018	Bern		031 382 14 24	079 773 70 65
	Colorpress Druck + Verlag GmbH	Balderstrasse 30	3007	Bern		031 371 32 44	079 706 88 88
Hirsiger Peter)							
Spielkommission							
SPKO-Präsident	Nuspliger Oliver	Hallerstrasse 60	3012	Bern	031 301 41 31	031 336 41 36	078 609 45 01
SPKosekretär	Wendli Kurt	Bürenstrasse 29	3007	Bern	079 300 07 54		079 300 07 54
Trainer 1. Mannschaft	Burri Peter	Spühlrain 26	3098	Schliern	031 971 27 29	031 399 92 80	
Trainer 2. Mannschaft	Sinatra Carmelo	Obermattstrasse 18	3018	Bern	031 981 06 55		079 245 69 69
Junioren							
IUKO-Präsident	Gorsatt Karl	Weissenbühlweg 8	3007	Bern	031 371 49 24	056 419 55 55	079 517 17 17
I+S-Coach	Stettler Daniel	Burgerweg 22	3052	Zollikofen	031 852 16 40	031 633 79 99	079 211 06 81
Spielversch. Jun.	Jost Alex	Fabrikstrasse 41	3012	Bern	031 302 27 21		079 279 16 15
Kinderfussball	Müller Beat	Sahlstrasse 23	3012	Bern	031 302 45 24	031 389 70 22	079 434 64 38
Trainer Junioren A	Palumbo Remo	Bernstrasse 20	3045	Meikirch	031 822 01 00		079 407 80 01
Trainer Junioren C	Murano Gaetano	Neufeldstrasse 122	3012	Bern	031 302 39 75	031 980 10 20	079 817 08 86
Ass. Junioren C	Lehmann Reto	Neufeldstrasse 32	3012	Bern	031 301 44 60	031 302 50 50	076 442 22 08
	Spycher Severin	Hochfeldstrasse 3	3012	Bern	031 302 00 47		079 308 62 63
Junioren Da	Müller Beat	Sahlstrasse 23	3012	Bern	031 302 45 24	031 389 70 22	079 434 64 38
Junioren Da	Schneider Andreas	Fabrikstrasse 41	3012	Bern		031 389 70 23	079 434 64 36
Junioren Db	Bösch Michael	Freiestrasse 52	3012	Bern	031 301 16 67		
Junioren Db	D'Ascoli Thomas	Turnweg 29	3013	Bern			078 743 77 91
Junioren E	Poeta Franco	Simonstrasse 25	3012	Bern	031 302 77 38		079 244 98 38
Junioren E	Koch Bruno	Neufeldstrasse 122	3012	Bern	031 301 69 35		079 413 23 07
Junioren F	Lopez Juan	Brückenstrasse 4	3005	Bern			076 447 79 11
Assistenten Junioren F	Rohrbach Stefan	Fröschmattstrasse 3	3018	Bern	031 991 97 88	031 326 91 57	079 746 91 40
	Bühlmann Achim	Länggassstrasse 14	3012	Bern			
Senioren/Veteranen							
Obmann	Hostettler Martin	Eyboden 4	3145	Niederscherli	031 849 04 47	031 980 23 90	079 344 90 82
ar	Schwab Max	Oberdettligenstr. 16	3043	Uetligen	031 829 29 19		
r Veteranen	Balsiger Rolf	Berchtholdstrasse 60	3012	Bern	031 301 68 18	031 372 06 16	079 660 19 79
Supporter							
Präsident	Frenkel Peter	Eggweg 11	3065	Bolligen	031 921 89 46	058 286 65 74	079 432 04 48
Kassier	Stucki Paul	Länggassstrasse 77	3012	Bern	031 302 10 66		
Arzt, Physio							
Club-Arzt	Dr. Kocher	Eigerplatz 5	3007	Bern	031 371 13 33	031 300 88 11	
Physio	Fontana Claudio	Haula	3212	Gurnels	026 674 30 07		079 683 32 32
Klubbeizügli							
"Schluckstübli"	Hostettler S. + M.	Länggassplatz	3012	Bern	031 302 98 07	031 302 98 07	
Stadion Neufeld							
Abwart	Mangione Pasquale	Schlafliirain 11	3013	Bern	031 332 44 41	031 311 84 54	079 418 45 49
Schiedsrichter							
	Schneider Thomas	Bänigerrain 7	3084	Wabern	031 961 39 21	031 996 54 57	079 343 12 87
	Nazim Shan	Holenackerstrasse 85	3027	Bern	031 992 85 12		076 440 47 85
	Lorenz Skeli	Konzilstrasse 241	3097	Liebfeld	031 972 18 49		078 731 91 72
	Ruscilli Vincenzo	Sonnhalde 21	3063	Ittigen	031 921 68 46	031 330 32 56	079 319 33 11



Emil Merz AG // Liegenschaften/Bauprojekte
Brückenstrasse 14e // 3005 Bern
Tel 031 310 04 10 // Fax 031 310 04 15
Info@emilmerzag.ch // www.emilmerzag.ch

**Stöckli Transporte
& Umzüge**



Länggassstrasse 53, 3012 Bern

Tel./Fax: 031 301 13 55

Tel./Fax: 033 345 88 55

E-Mail: stoeckli-transporte@bluewin.ch

Fusspraxis Vogt

Fachstelle für Podologie

Stephanie Vogt
Kornhausplatz 7
3011 Bern

079 400 94 45



Liebe Cluborgan Leserin, Lieber Cluborgan Leser,

Du hältst das Cluborgan Nr. 1 der Saison 2006/2007 in den Händen. Dieses Cluborgan ist in 5 Teile aufgeteilt. Es gibt einen allgemeinen Teil, einen der 1. Mannschaft, der 2. Mannschaft und der Veteranen. Zum Schluss kannst du diverse Berichte über die Junioren lesen.

Im allgemeinen Teil auf der ersten Seite findest du die neue **Adressliste** mit den Kontaktpersonen. Weiter geht es mit den neusten **Regeländerungen** dieser Saison. Danach werden unsere beiden Sponsoren, Hauptsponsor **MAT Transport AG** der 1. Mannschaft und **FAST – CO-Sponsor** – vorgestellt. Auf den **allgemeinen Seiten** stehen diverse wichtige Daten. Damit niemand unser **FCL – Lotto** vom 21. und 22. Oktober und das jährliche **Jassturnier** vom 11. November vergisst, findest du alle Details weiter hinten im Cluborgan. Auf den nachfolgenden Seiten wird das neue **Vorstandsmitglied Adrian Abrecht** vorgestellt.

Unsere **1. Mannschaft** wird unter die Lupe genommen! Alle **Resultate** der bisherigen Matches mit den jeweiligen Torschützen und der aktuellen **Rangliste** kannst du auf den nächsten Seiten nachlesen. Danke Pesche Burri für deine Hilfe! Bruno Vogt, Ex-Schreiberling und mein lieber, helfender Vater, hat mit dem **Trainer der 1. Mannschaft ein Kurzinterview** durchgeführt. Severin Spycher, Spieler der 1. Mannschaft, wird ebenfalls in einem Kurzinterview befragt. Danke Sevi für die Mitarbeit!

Ebenfalls kannst du die **Rangliste und die Resultate der 2. Mannschaft** nachlesen. Carmelo Sinatra, **Trainer der 2. Mannschaft**, wurde von Bruno Vogt ebenfalls in einem **Kurzinterview** befragt. Vielen Dank auch an dich Carmelo!

Eine Seite wurde den **Veteranen** und ihren Resultaten sowie der Rangliste gewidmet.

Unsere Junioren hatten das Glück beim **Uefa Cup Spiel YB – Marseille** dabei zu sein. Franco Poeta hat einen Bericht dazu geschrieben. Unsere Junioren Eb haben einen neuen **Dress-Sponsor**. Vielen Dank an **LE DELIZE!** Zum Abschluss kannst du in einem kurzen Bericht nachlesen wie viel die **Junioren jährlich in der Schweiz kosten**.

Bei dieser Gelegenheit bedanke ich mich bei allen Vorstandsmitgliedern, Trainern, Spielern und allen übrigen FC-Länggässler, welche mich beim Schreiben der Berichte tatkräftig unterstützt haben!

Und zum Schluss noch „ä liebe Gruess“ an meinen Mitschreiberling Luky Weder ins Piemont :o).

Melanie Vogt

—BAUMANN— **AUTOTECHNIK**

Toni Baumann
An- und Verkauf, Reparaturen
Mobil: +4179 301 51 71

André Baumann
dipl. Automechaniker
Mobil: +4179 651 29 42

Worblaufenstrasse 163, 3048 Worblaufen, Tel. 031 922 09 10, Fax 031 921 86 12

365 Tage.
9 Vitamine.
Eine Bank.



BEKB | BCBE

Für ds Läbe.

Hasler **Gerüste**

- : Fassadengerüste
- : Rollgerüste
- : Notdächer
- : Treppenaufgänge
- : Schuttkänel
- : Aussenlifte
- : Spezialgerüste

Nat. 079 218 49 19

www.hasler-gerueste.ch



Die wichtigsten Regeländerungen des Fussballverbandes Bern/Jura

Zu Regel 3: Zahl der Spieler

Das gemeinsame Betreten des Spielfeldes und das Shake-Hands vor und nach dem Spiel gilt neu für alle Spiele.

Zu Regel 4: Ausrüstung der Spieler

Die Schiedsrichter haben einerseits dafür besorgt zu sein, dass die Spieler keine Ausrüstungsgegenstände tragen, welche sie oder ihren Gegenspieler gefährden könnten. Andererseits ist das Tragen jeglichen Schmucks verboten. Diese Bestimmung gilt auch für die Schiedsrichter.

Wenn der Schiedsrichter nach der Spielerkontrolle feststellen muss, dass ein Spieler dennoch Schmuckgegenstände trägt, so hat er den fehlbaren Spieler bei der nächsten Spielunterbrechung mit der Anforderung vom Spielfeld zu weisen, die Ausrüstung in Ordnung zu bringen und ihn wegen unsportlichen Verhaltens disziplinarisch durch optische Signalisierung mit der gelben Karte zu verwarnen.

Zu Regel 12: Verbotenes Spiel und unsportliches Betragen

a) Ausschluss

Wenn der Schiedsrichter einen Auswechselspieler oder ausgewechselten Spieler, der sich in der technischen Zone aufhält, disziplinarisch bestraft, muss er dies mit der entsprechenden Karte optisch signalisieren.

Ein Spielertrainer, der auf der Spielerkarte als Spieler figuriert, ist gleich zu behandeln, wie ein Spieler. Er geniesst keine Vorrechte. Er hat somit bei einem Ausschluss die Umgebung des Spielfeldes zu verlassen und die Spielerkabine aufzusuchen. Eine disziplinarische Massnahme gegen Trainer oder Betreuer wird weiterhin nicht optisch signalisiert. Diese werden vom Spielfeld weggewiesen.

b) Spielverzögerung

Die Schiedsrichter sind angewiesen, die Verzögerung der Wiederaufnahme des Spieles energisch zu unterbinden.

Nachspielzeit

Die Stadion-Uhren dürfen während des Spieles mitlaufen unter dem Vorbehalt, dass sie jeweils nach Ablauf der regulären Spielzeit vom 45 bzw. 90 Minuten angehalten werden. Diese Regelung gilt ebenfalls im Falle einer Verlängerung.

REISEN IST VERTRAUENSSACHE



Persönlich. Flexibel. Neutral

- Badeferien an einem Traumstrand
- Flüge weltweit
- Tauchen in den Ozeanen der Welt
- Sprachaufenthalte
- Den Amazonas entdecken
- Heli-Skiing in Kanada
- Entdeckungsreise mit einer Harley-Davidson
- Trekking in Nepal
- Brasilien-Reisen mit unserem Spezialisten Rolf Balsiger

Pascal Rebmann
031 312 22 73



Christine Heiniger
031 312 22 72



Ihren Wünschen sind keine
Grenzen gesetzt.

ACAPA

Acapa AG, Reisebüro, 5107 Schinznach-Dorf
Geschäftsstelle Bern

Berchtoldstrasse 49 - 3012 Bern

Telefon 031 312 22 71, E-mail: bern@acapa.ch

www.acapa.ch/acapa_bern.htm



REISEGARANTIE
garantiert bis und mit

Pascal Rebmann ist Spieler der 1. Mannschaft des FCL



Pflege verletzter Spieler

Ein verletzter Spieler muss das Spielfeld verlassen.

Ein Spieler, der das Spielfeld verlassen hat, darf dieses erst auf Zeichen des Schiedsrichters und nach Wiederaufnahme des Spieles wieder betreten. Der Schiedsrichter muss demnach mit der Zustimmung bis nach Wiederaufnahme des Spieles zuwarten. Diese Weisung gilt für sämtliche Liegen. Es liegt auch in den unteren Liegen am Schiedsrichter, den Zeitpunkt für das Betreten des Spielfeldes zu bestimmen. Während des laufenden Spieles hat der Spieler das Spielfeld von der Seitenlinie her zu betreten.

Spieler ohne Spielerpass

Damit der Einsatz von unqualifizierten Spielern eingedämmt werden kann, hat der Verbandsrat des Fussballverbandes Bern/Jura beschlossen, dass in Zukunft ein Spieler, der keinen Spielerpass vorweisen kann und daher auf der Spielerkarte unterschreiben muss, dem Schiedsrichter einen amtlichen Ausweis mit Foto vorzulegen hat. Kann der betreffende Spieler keinen oder nur einen ungenügenden Ausweis vorlegen, so ist er trotzdem zum Spiel zuzulassen. Der Schiedsrichter ist jedoch verpflichtet, in solchen Fällen im Schiedsrichterrapport einen entsprechenden Hinweis anzubringen, damit die Disziplinarkommission den betreffenden Verein mit einer Gebühr belegen kann. Diese Weisung gilt für alle Meisterschafts- und Cup-Spiele des FVBJ, mit Ausnahme der Junioren C, D, E und der Spieler der Regionalauswahl.

Spiele des Berner Cups

Bei Spielen des Berner Cups sind folgende Weisungen zu beachten:

- Sämtliche Spiele, bei welchen die ordentliche Spielzeit 90 Minuten beträgt und die nach abgelaufener Spielzeit noch unentschieden stehen, sind zu verlängern (2x 15 Minuten) und wenn nötig durch das Penaltyschiessen zu entscheiden.
- Bei allen übrigen Spielen (Junioren C, Senioren und Veteranen) folgt bei Gleichstand unmittelbar nach Ablauf der ordentlichen Spielzeit das Penaltyschiessen.
- Die Schiedsrichterspesen sind durch den Heimklub zu bezahlen.
- Es gelten die Cuptarife des Merkblattes für Schiedsrichter der Saison 2006/2007.

RESTAURANT BEAULIEU BERN

Doris Rebmann-Heller
Telefon 031/ 301 24 59

Wieso meinen Sie eigentlich,
betreiben wir einen solchen Aufwand
um mit Ihnen in Kontakt zu kommen?

Sehen Sie, der Aufwand lohnt sich doch!

Menu-Pass – etwa nicht?

Küche, Geldspar-Vorteil wie unseren
– Gemütlichkeit, wahrschaffe aber gute
profitieren können! Oder interessiert Sie
Damit auch Sie, von unseren Angeboten

Evelyne
Zuber-Blanchard



GAUMENFREUDEN

Ralligweg 3, 3012 Bern **für Sie und Ihre Gäste**
Tel. 031 302 44 31/38 Fax, amuesbusch@bluewin.ch

MASCHINENCENTER KREBS AG ELEKTROWERKZEUGE – MOTORGERÄTE



KÄRCHER-Stützpunkt
Eigene Service- und
Reparaturwerkstatt
für alle Marken
www.krebs-bern.ch

Wangenstrasse 113
3018 Bern-Bümpliz
Telefon 031 982 11 22
Telefax 031 982 11 28
info@krebs-bern.ch



Unser Hauptsponsor der 1. Mannschaft

MAT TRANSPORT

Weyermannsstrasse 12
Postfach 391
3000 Bern 5 / Schweiz

Telefon 031/382.14.24
Fax 031/382.14.29
Mail mat.bern@viamat.com

gehört zu der



- Gruppe

Portrait VIA MAT – Gruppe:

- ist eine Schweizer Speditionsgruppe
- wurde 1945 gegründet
- beschäftigt über 950 Mitarbeiter
- ist ein Familienunternehmen
- Firmen die zur VIA MAT – Gruppe gehören: Bonafide Logistic AG, LOOP-Logistics Operator, MAT Marine Agencies AG, MAT Securitas Express AG, VIA MAT Artcare

Portrait MAT TRANSPORT, Bern

- Export / Import / Italienverkehr
- weltweite Luftfracht direkt ab Bern
- Klimakontrollierte Depots, Hallen- und Transitleger, Kommissionierung
- Mehrmals wöchentliche Abfahrten von/nach Nord-, Mittel- und Süditalien
- Spezialverkehre
- Verzollungen ab 05:00 Uhr bis 22:00 Uhr
- kundenspezifische Lösungen
- ISO 9001 - Zertifiziert
- 10 Mitarbeiter
- 2 eigene Camions

René Kaderli

Maler- und Gipsergeschäft

Werkstattadresse:
Greyerzstrasse 25
3013 Bern im Hof

Rüttiweg 20 A
3047 Bremgarten
Telefon 031/ 302 10 77
Natel 079/ 651 36 84



impulsiv | communication



Balderstrasse 30
CH-3007 Bern
Telefon +41 31 371 99 68
Telefax +41 31 372 00 07
www.impulsiv.ch
info@impulsiv.ch



Coiffure Sylvia Solarium

Sylvia Hostettler
Eyboden 4
3145 Niederscherli

Telefon 031 849 04 47



Unser CO-Sponsor der 1. Mannschaft

F A S T

CONSULTING - PROJECTMANAGEMENT - TRAINING

DIENTSTLEISTUNG DER FIRMA

Vom Service Management via Quality Management bis Outsourcing Management

Von der Applikationsentwicklung via Hardware/Software Evaluationen bis zu Organisationsvorhaben

Von der Organisationslehre via Projektmanagement bis Coaching und Teambildung

ARBEITEN DER FIRMA

- Product Management: Prozess Redesign
- Quality Management: Test- und Rollout-Management
- Dokumentenmanagement: Projektumsetzung
- EDI, Electronic Data Interchange: Elektronisches Preisfindungssystem, Projektleitung
- Diverse Projektleitungen, SW-Entwicklung
- Dozieren Organisationslehre & Projektmanagement
- **IT-SPEZIALISTEN - VERMITTLUNG**

SIE ERREICHEN DIE FIRMA

In Bern / BE

Zentweg 13
3006 Bern

Telefon: + 41 (0)31 / 934 50 40

Fax: + 41 (0)31 / 934 50 42

E-Mail: info@fast-ag.ch

In Bubendorf / BL

Brühlstrasse 27
4416 Bubendorf

Telefon: +41 (0)61 / 931 23 97

Fax: +41 (0)61 / 931 35 49

E-Mail: info@fast-ag.ch

F A S T

CONSULTING - PROJECTMANAGEMENT - TRAINING

www.fast-ag.ch

Scheidegger

Elektro + Telefon AG

Freiestrasse 33 3012 Bern
Tel.031/301 47 68 Fax 031/302 15 59

Fachgeschäft
(mit Laden)
für Elektro-, Telefon-, ISDN-
und EDV-Installationen

**Hier könnte auch
Ihr Inserat stehen!**

MONTESI
RADIO-TV-MULTIMEDIA

• Reparatur und Verkauf von Unterhaltungselektronik aller
Marken • Installation von Satellit-Empfangsanlagen
• Support und Service

Neubrückstr. 80
Tel: 031/301 21 01

3012 Bern
Handy: 078/602 21 01

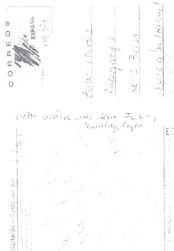




Allgemeines

Postkarten aus dem Trainingslager der 1. Mannschaft

Vielen herzlichen Dank für die 2 Postkarten aus dem Trainingslager! Aber bitte schreibt doch das nächste Mal nicht so viel :o))



Diverse Anlässe in der Vorrunde zum DICK anstreichen in der Agenda

Was?

FCL-Lotto

Jassturnier

Waldweihnachten

Neujahrsanlass

Wann?

21. + 22. Oktober 2006

11. November 2006

16. Dezember 2006

Ende Dezember 2006

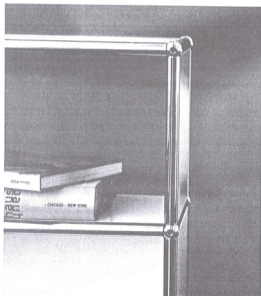
Wo?

Restaurant Mappamondo

Schluckstübli

Länggasse

Schluckstübli



Form

Die Formen der USM Möbelbausysteme sind klar definiert. Die Anwendungsmöglichkeiten noch längst nicht alle.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

USM U. Schärer Söhne AG
CH-3110 Münsingen
Tel. 031 720 72 72
Fax 031 720 72 38
info@ch.usm.com
www.usm.com

USM
Möbelbausysteme

Etwas Erleben und Geniessen

FCLänggasse **FRAUEN-HÖCK**

Jeden 1. Freitag vom Monat treffen sich die FCL-Frauen

Informationen bei:

Silvia Hostettler Tel. 031 849 04 47 und

Hildegard Stucki Tel. 031 302 10 66



Verabschiedung Mauro Biasutti

Im Namen des Vorstandes und dem ganzen FC Länggasse möchte ich mich bei Mauro Biasutti für seine Arbeit im Bereich „Finanzen“ bedanken. Wir hoffen dass wir dich weiterhin bei Anlässen und Matches sehen werden und wünschen dir alles Gute in der Zukunft.

Verabschiedung Trainer der Juniorenmannschaften

Selbstverständlich möchten wir uns ebenfalls bei diversen Juniorentrainern für die Arbeit bedanken.

Klaus Bütikofer	Junioren A
Daniel Bill	Assistent Junioren A
Daniel Häuptli	Senioren / Veteranen
Beat Bichsel	Senioren / Veteranen

Wir begrüssen an dieser Stelle alle neuen Trainer und Assistenztrainer und wünschen ihnen viel Erfolg und Spass mit ihren Mannschaften.

Vielen Dank!

Die 1. Mannschaft bedankt sich herzlich bei Familie Hostettler für das gelungene Grillfest. Es war hervorragend und hat allen Spass gemacht!

**Hier könnte auch
Ihr Inserat stehen!**



GASTRONOMIE FÜR GENIESSER



- ⌋ Neue Gastro-Philosophie
- ⌋ Bankettsäle für Familien- und Geschäftsanlässe
- ⌋ Italienische Bar
- ⌋ Sonntag geschlossen



Scheibenstrasse 25
3014 Bern
Tel. 031 / 331 55 15
Fax 031 / 331 55 48

Restaurant Mappamondo
Länggassstrasse 44
3012 Bern
Tel. 031 / 301 30 82
Fax 031 / 302 45 73

- ⌋ Sitzungsräume
- ⌋ Grosser Saal mit Bühne
- ⌋ Kegelbahn
- ⌋ Originelle Bar
- ⌋ 365 Tage offen



Vinoteca da Bacco
Länggassstr.46
3012 Bern
Telefon 031 / 301 30 82



Torhüter-Methusalem wurde 60!

Doppeltes Jubiläum für Willi Vögeli: Am 1. Oktober durfte der Jubilar nicht nur sein 60. Wiegenfest feiern, sondern er nahm im Spätsommer gleichzeitig die 30. FCL-Saison (vorläufig als Veteranenakteur) in Angriff. Beruflich wie sportlich leistete „Willu“ bisher bemerkenswertes. Der gelernte SBB-Beamte managte in jungen Jahren im Berner Frachtgutzentrum die Stückgutabfertigung so souverän, dass er als „Krisenmanager“ zum Stationsvorstand von Salgesch berufen wurde. Auch im zweiten beruflichen Werdegang zeigte respektive beweist der Jubilar noch Heute seine Talente: Als Wirt brachte „Willu“ nacheinander das Restaurant Freieck, das Café des Pyrenées, die Restaurants Eisstadion Allmend und im Eichholz sowie neu nun als verdienster Frühpensionär während der Eishockeysaison den „Ämmitaler“ in der Allmend-Arena und während der Badesaison die Imbissecke im Lorrainebad auf Vordermann und zu neuer Blüte und sogenannten „Inlokalitäten“.

Den sportlichen Werdegang zum FCL führte „Willu“ über die Stationen Schüpfen-Lyss-YB (mit Einsätzen im Fanionteam) in der Saison 1976/77 als Trainer der 3. Mannschaft (4. Liga) durch und beanspruchte damals keine grösseren Ziele im sportlichen Bereich mehr. Bereits in der Rückrunde 76/77 wurden seine torhütertechnischen Fähigkeiten in der 1. Mannschaft (2. Liga) gefragt. Beim Spiel gegen den damaligen FC Rotweiss Bümpliz geriet „Willu“ wieder in die Sportpresseschlagzeilen, gelang ihm doch ein Abschlagtor (Abkick-Tor). Ein „Hole in one“ als Gegenstück zum Golfsport. Nicht wegen diesem Tor, sondern weil er zum falschen Zeitpunkt den Saal betrat, wurde „Willu“ nach nur einer Saison FCL-Zugehörigkeit zum Präsidenten gewählt, das er bis 1980 ausübte. Aber noch bis in's Veteranenalter wurden seine Torhüterkünste immer wieder als „Notnagel“ und „Rettungsengel“ gebraucht, was ihm schliesslich in der Berner Presselandschaft den Titel des „Torhüter-Methusalems“ eintrug. In der heutigen Zeit wird er auch – gelegentlich erwischt und fotografiert bei einem Cervelat-Prominentenanlass – in einem Berner Gratisblatt auch als Torhüterlegende bezeichnet. „Willu“, der FC Länggasse gratuliert Dir zum Sechzigsten recht herzlich und wünscht Dir alles Gute!

Im Namen der Fangemeinde
Bruno Vogt

FC Länggasse **LOTTO**

LOTTO

Restaurant
«MAPPAMONDO»
im Schweizerbund

Samstag, 21. Oktober 06 ab 15.00 Uhr
Sonntag, 22. Oktober 06 ab 14.00 Uhr

Das traditionelle Lotto in Bern!

Bekannt für schöne Preise:

- Goldvreneli • iPods • TV-Geräte
- Coop-Gutscheine • Taxi-Gutscheine • Soundmachines
- Fleisch • Fruchtkörbe • Mappomondo-Gutscheine
- Lebensmittel-Cachots (einzigartig in Bern)
- Millionen-Lose • Handy inkl. Easy-Set

Jeder 5. Gang «BINGO»

Für Hörbehinderte – audiovisuelle Zahlenübertragung!

Gratisverlosung:

**Unter allen Lotto-Teilnehmern und Teilnehmerinnen
verlosen wir einen Hinterschinken.**

GUTSCHEIN
1 Gratiskarte zusätzlich

Herzliche Grüsse FC Länggasse

11. FC Länggasse

„SCHLUCKSTÜBLI-JASS“

am Samstag den 11. November 2006, 14.00 Uhr im Clubhaus



Spielleitung:

Marcel Huber, Francesco Zanoni, Hansueli Moser



Programm:

14.00 Uhr

Einschreiben:

Einsatz pro Person: Fr. 40.-- (inkl. Nachtessen)

14.30 Uhr

Spielbeginn für alle

Spielart:

„Bodejass“ mit zugelostem Partner
6 Gänge à 8 Spiele



Preisverteilung:

1. – 3. Rang

Je 1 Hinterhamme

4. – letzter Rang

ab Gabentisch nach Rang

19.00 Uhr

Nachtessen wie jedes Jahr:

„Suure Mocke“ mit Kartoffelstock à la Dr. Huber / Dr. Vögeli

Es sind alle herzlich willkommen !

Ihr FC Länggasse, das „Beizli-Team“ und die drei Organisatoren

✂-----Anmeldeschluss: 1. November 2006-----✂
pro Jasser bitte eine Anmeldung

Anmeldetalon senden an: Marcel Huber, Flurweg 31, 3066 Stettlen

Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____

Vorname: _____

Tel. _____

Nur Nachtessen Fr. 25.--

Name, Vorn.: _____



Bettenland

Bern · Thun · Seeland

**Der grösste Bettenfachmarkt der Schweiz
mit den unglaublich tiefen Preisen**



20%

**auf Betten, Matratzen, Lattenrosten
Motorenbetten, Duvets und Kissen!**
Ausgenommen einzelne Markenprodukte und Nettoangebote



Bettenland findest du hier:

- Bern Länggasse: Waldheimstrasse 49 - 3012 Bern ☎ 031 301 41 13
- Kappelen bei Aarberg: Bielstrasse 20 - 3273 Kappelen
- Thun beim Lauitor: Obere Hauptgasse 77 - 3600 Thun
- Bern Zentrum: Aarberggasse 8 - 3011 Bern

Qualität und Preise die dich auch nach dem 1:2 gut schlafen lassen





Adrian Abrecht

zuständig für die Finanzen, neues Vorstandsmitglied



Bereits als D-Junior des SC Sparta machte Adrian Abrecht vor vielen Jahren erste Erfahrungen mit dem FCL. Meistens negative, setzte es doch regelmässig eine Niederlage gegen den Berner Stadtrivalen ab.

Vor drei Jahren ist er als Supporter- Mitglied beim FC Länggasse beigetreten. Seitdem ist er bei diversen Anlässen und Matches der 1. Mannschaft anwesend und unterstützt den FC Länggasse seit Kurzem mit seiner Arbeit als „Finanz-Chef“.

Gerne stelle ich euch das neue Vorstandsmitglied und seine Funktion vor:

▪ **Wie bist du zum FC Länggasse gekommen?**

Adrian Abrecht: Über meinen Arbeitskollegen und Trauzeugen Oli Nuspliger wurde ich mit meiner Frau Karin ständig stärker ins Clubleben des FCL integriert. Mich hat das intakte Clubleben und die gute breit abgestützte Clubbasis überzeugt. Es "fägt" immer beim FCL.

▪ **Aus welchem Grund hast du das anspruchsvolle Amt „Finanzen“ übernommen?**

Adrian Abrecht: Eigentlich ist es eine Biergeschichte. Beim brauen eines unserer letzten Biere hat mich Oli durch viel Überzeugungsarbeit und Hartnäckigkeit davon überzeugt. Bei meiner täglichen Arbeit bei der UBS habe ich es auch mit viel Zahlen zu tun.



Renovieren mit EgoKiefer: schont die Umwelt und Ihr Portemonnaie.

Mehr Informationen:

EgoKiefer AG, Stauffacherstrasse 145
3014 Bern, Telefon 031 336 50 50 oder
unter www.egokiefer.ch



Ein Unternehmen der

APG
Arbonia-Fenster-Holding AG

Versprung durch Ideen.

EgoKiefer
Fenster und Türen

Die 3 verschiedenen Möglichkeiten wie Ihr Inserat im Cluborgan veröffentlicht werden kann. Pro Saison erscheint das Cluborgan 4 Mal.

1/1 Seite: CHF. 500.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 184 x 125 mm

1/2 Seite Quer: CHF. 250.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 90 x 125 mm

1/3 Seite Quer: CHF. 150.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 58 x 125 mm

Weitere Informationen können auf unserer Homepage www.fclaenggasse.ch unter „Sponsoring“ nachgelesen werden.



Schliesslich ist mir der Entscheid aufgrund der bereits Vorerwähnten vielen positiven Vorzeichen beim FCL doch leichter gefallen.

▪ **Kannst du deine Funktion bitte kurz vorstellen?**

Adrian Abrecht: Grundsätzlich geht es darum die Finanzen im Lot zu halten. Das finanzielle Gewissen des Vereins darzustellen, zu budgetieren, die Beiträge einzutreiben. Mit den CHF 100'000 Umsatz ist der FCL ein kleiner KMU-Betrieb.

▪ **Spielst du selber auch Fussball? Welche Hobbies hast du?**

Adrian Abrecht: Nach einer kurzen Aktivzeit beim fusionierten FC Weissenstein habe ich aufgehört. Den Spass und die Freude am Fussballspielen habe ich aber nie verloren. Seit einigen Jahren spiele ich wöchentlich in einer "Grümpelturniermannschaft" Fussball. Die Idee, mittelfristig eine Seniorenmannschaft beim FCL aufzubauen, finde ich interessant.

Die Freizeit verbringe ich am liebsten im Grünen, sei es auf oder in der Aare, auf dem Golfplatz oder eben auf dem Fussballplatz. Im Winter spiele ich Eishockey und fahre gerne Ski. Zwischendurch brauen Oli und ich ein Bier – einen echten "Berner Bäre Bisu". Merkwürdigerweise entwickelt sich die Gartenpflege und das Rasenmähen auch zu einem neuen Hobby...

▪ **Welche Ziele verfolgst du mit dem FC Länggasse bis Ende Saison?**

Adrian Abrecht: In meinem Ressort eine geordnete, ausgeglichene erste Saison. Ich hoffe dabei, dass alle ihren Mitgliederbeiträgen und sonstigen Verpflichtungen nachkommen, davon lebt der Verein. Weiter wünsche ich mir das Engagement von jedem und jeder bei unseren Clubaktivitäten, wie dem Lotto und dem Sponsorenwettkampf, sowie zwischendurch den Besuch des "Schluckstübli". Diese Aktivitäten werden zunehmend wichtiger für den Verein.

Für den FCL wünsche ich mir, dass das Clubleben intakt fortgeführt werden kann, sich der Verein wie heute im Quartier behauptet und sportlich, wie akutell, erfolgreich ist.

Interview: Melanie Vogt



Matchberichte 1. Mannschaft Saison 2006 / 2007 – Vorrunde

Spiel 1 vom 13. August 2006 / FC Länggasse – FC Weissenstein 6 : 1 (3 : 1)

Roy; P. Rebmann, Krischnapillai, R. Rebmann, Probst; Mrawek, Bill, Genovese, Bösch; Flückiger, Hirsiger
Einwechslungen: 75. Spycher

Torschützen: 3 Flückiger, Bösch, Bill, Mrawek

Das halbe Dutzend voll gemacht! Ein Meisterschaftsstart nach Mass! Ein verdienter Sieg der FCL Gladiatoren!

Spiel 2 vom 20. August 2006 / FC Schüpfen – FC Länggasse 1 : 1 (0 : 0)

Roy; P. Rebmann, Krischnapillai, R. Rebmann, Probst; Bösch, Bill, Genovese, Mrawek;
Flückiger, Hirsiger

Einwechslungen: 60. Zuber, 80. Girard

Torschütze: Flückiger

Eine geschlossene Mannschaftsleistung machte den wichtigen und mehr als verdienten Auswärtspunkt möglich.

Spiel 3 vom 27. August 2006 / FC Länggasse – FC Biel 2 : 0 (1 : 0)

Roy; P. Rebmann, Krischnapillai, R. Rebmann; Bill, Genovese, Probst, Mrawek, Zuber; Flückiger, Hirsiger

Einwechslungen: 70. Spycher

Torschützen: Flückiger, Mrawek

Einen verdienten Arbeitssieg eingefahren.

Spiel 4 vom 30. August 2006 / FC Nidau – FC Länggasse 1 : 0 (0 : 0)

Roy; Krischnapillai, R. Rebmann, Probst; Genovese, Bill, Bösch, Mrawek, Zuber; Flückiger, Hirsiger

Einwechslungen: 60. Spycher, 75. Aerni, 82. Hülshorst

Torschützen: Fehlanzeige



Eine Unaufmerksamkeit in der Hintermannschaft brachte den FCL kurz vor Spielende um einen mehr als verdienten Auswärtspunkt.

Spiel 5 vom 3. September 2006 / FC Länggasse – FC Zollikofen 3 : 3 (2 : 1)

Siegenthaler, P. Rebmann, Krischnapillai, R. Rebmann; Bill, Genovese, Mrawek, Bösch, Zuber, Aerni, Hirsiger

Einwechslungen: 65. Hofer, 70. Rohrbach, 75. Nuspliger

Torschützen: Hirsiger, Aerni, Genovese

Einen absolut möglichen Heimsieg infolge mangelhafter Chancenauswertung vergeben. Trotzdem das Spiel der Heimelf hat gefallen!

Spiel 6 vom 10. September 2006 / FC Evillard – FC Länggasse 0 : 4 (0 : 0)

Siegenthaler; R. Rebmann, Krischnapillai, Probst; Bill, Genovese, Mrawek, Hirsiger, Zuber; Aerni, Flückiger

Einwechslungen: 46. Hofer, 59. Rohrbach, 69. Nuspliger

Torschützen 3 Flückiger, Hirsiger

Die FCL Akteure kamen nur schwer in Partie. In der 2. Halbzeit aber einen sicheren und verdienten Auswärtssieg eingefahren.

Rangliste

1.	SC Aegerten Brugg	6	4	2	0	17:10	14
2.	FC Länggasse	6	3	2	1	16: 6	11
3.	FC Bözinge 34	6	3	1	2	9: 7	10
4.	FC Nidau	5	3	0	2	11: 7	9
5.	SC Rüti b. Büren	4	2	2	0	12: 8	8
6.	FC Zollikofen	5	2	2	1	16: 9	8
7.	FC Schüpfen	5	1	3	1	8: 9	6
8.	SC Münchenbuchsee	5	2	0	3	8:10	6
9.	CS Lecce	3	1	2	0	4:2	5
10.	FC Azzurri Bienne	4	1	1	2	5:6	4
11.	FC Biel – Bienne	6	1	1	4	6:13	4
12.	FC Weissenstein Bern	5	0	2	3	5:12	2
13.	FC Evillard	4	0	0	4	2:20	0

Kopierladen 99

Rolf Stähli

Länggass-Strasse 83 – 3012 Bern

Telefon 031/305 81 19

Montag bis Freitag 08.00-12.15 und 13.45-18.00 Uhr
Samstag geschlossen

Parkplatz direkt vor dem Laden

- Digital-Farbkopien
- Digital-S/W-Kopien
- Ausrüstarbeiten (Binden, Lochen, Leimen etc.)
- Satzarbeiten / Schreibservice

Kopierabos (mit attraktiven Rabatten)
Sonderpreise für Studenten und Lehrlinge



• ELEKTRO • TELEFON • RNV • TV

Kirchbergerstr. 10 3008 Bern

Tel. 031/ 376 07 80 Fax 031/ 376 07 81 Natel 079/ 707 29 18



Der Trainer der 1. Mannschaft gibt Auskunft

Braucht man als Basis die missglückte Rückrunde der Saison 2005/06 mit der definitiven Rettung am letzten Spieltag, so hat die Mannschaft von Trainer Peter Burri einen sehr guten Saisonstart hinter sich. Peter Burri gibt in kompetenter Art und Weise im nachstehenden Kurzinterview Auskunft zur allgemeinen Situation rund um die erste Mannschaft.

- **Mit dem Turniersieg beim „Steigi-Cup“ in Holligen wurde die Vorbereitungsphase erfolgreich abgeschlossen. Wie verlief die Vorbereitung im Allgemeinen?**

Peter Burri: Die Vorbereitung war wie fast jedes Jahr von einem "Kommen und Gehen" (Ferien) geprägt. Aber es hat sich trotzdem ein Stamm gebildet der die ganze Vorbereitungsphase mitgemacht hat. Zudem habe ich bewusst die Mannschaft für nur 1 Turnier angemeldet, damit wir frisch in die Meisterschaft starten können.

- **Welche Kaderänderungen wurden gegenüber der letzten Saison vorgenommen?**

Peter Burri: Wenn man so will, hat es einen kleinen Generationenwechsel gegeben. Es ist mein erklärtes Ziel, die jungen Wilden in den Mannschaftskader zu integrieren. Im Weiteren kommen meine Sorgenkinder (Dauerverletzten) langsam aber sicher wieder in Form. Wie überall kommt es auf die Mischung darauf an. Und die scheint mit "JUNG und ALT" zu stimmen.

- **In der letzten Saison knapp dem Abstieg entgangen und nun ein guter Start mit drei Siegen, zwei Unentschieden und einer (vermeidbaren) Niederlage in Nidau. Was sind die Gründe für diesen „Formanstieg“?**

Peter Burri: Dieser Formanstieg hat eigentlich bereits in der Rückrunde der vergangenen Saison begonnen. Aus den letzten 3 Spiele resultierten 2 Siege und 1 Unentschieden. Ein Grund dieses Formanstieges ist sicher auch die Verjüngung der Mannschaft.

- **Welche Zielvorgaben hat sich die Mannschaft bis Ende Jahr gesetzt.**

Peter Burri: Nach der letzten Saison sind wir etwas vorsichtiger geworden mit irgend welchen Saisonzielen! Wir haben uns daher entschlossen, uns auf den Weg und nicht auf das Ziel zu konzentrieren. Wir wollen jedes Spiel gewinnen!

- **Was sind Deine persönlichen Erwartungen bis Ende Jahr?**

Peter Burri: Meine persönlichen Erwartungen sind, dass wir bis Ende Jahr konstant an die bisher gezeigten Leistungen anknüpfen können. Dass die Mannschaft bis zum Abpfiff des letzten Spieles der Vorrunde mit "Vougas" mitzieht! Die Mannschaft hat sehr viel Potenzial und sehr viel Qualität. Wenn ALLE mitziehen, dann schöne Weihnachten!

Interview: Bruno Vogt



Wir stellen unsere jungen Starfussballer vor...

Name: Severin Spycher

Spitzname: Sevi, Sevä

Spielnummer: 1-20

Vorherige Clubs: FC Länggasse

Spielposition beim FC Länggasse: Mittelfeld/ Sturm

Hobbies: Kollegen, Ausgang



- **Du hast schon als Junior beim FC Länggasse gespielt – seit wann spielst du Fussball?**

Severin Spycher: Seit dem Kindergarten

- **Was gefällt dir besonders beim FC Länggasse?**

Severin Spycher: Familiäre Atmosphäre

- **Welche persönlichen Ziele verfolgst du in deiner 1. Saison in der Mannschaft?**

Severin Spycher: Erste Saison? Naja, meine erste Saison war vor ca. 4 Jahren, damals noch unter Heinz Rebmann. Um auf die Ziele sprechen zu kommen. Attraktiven und erfolgreichen Fussball spielen.

- **Wo siehst du die 1. Mannschaft am Ende dieser Saison?**

Severin Spycher: Im Schluckstübli am feiern

- **Ab dieser Saison bist du ja als Assistenztrainer der Junioren C tätig, gibt es Dinge die du ihnen neben dem Fussball vermitteln willst?**

Severin Spycher: Das alle einander akzeptieren und freundschaftlich miteinander umgehen.

- **Welche Vorbereitungen triffst du vor einem Fussballspiel?**

Severin Spycher: Keine besondere Rituale

- **Ist es dein Traum, einmal in einer höheren Liga oder als Profi zu spielen?**

Severin Spycher: Der Zug für eine Profikarriere ist schon lange abgefahren. Die Höhe der Liga ist nicht entscheidend. Entscheidend ist, ob man Spass hat.

Interview: Melanie Vogt



Rangliste und Resultate

2. Mannschaft

Rangliste

1.	SC Grafenried	6	5	1	0	17: 7	16
2.	FC Bethlehem BE	6	5	0	1	21:12	15
3.	SC Ittigen a	5	4	0	1	14: 4	12
4.	FC Weissenstein-Bern	6	4	0	2	15: 9	12
5.	FC Länggasse	6	3	2	1	18:12	11
6.	FC Köniz	6	2	3	1	13:10	9
7.	AS Napoli-Berna	6	2	2	2	15:10	8
8.	SC Jegenstorf a	5	2	0	3	13:15	6
9.	NK Tomislavgrad Bern	6	1	2	3	11:17	5
10.	FC Stella-Azzurra	6	1	0	5	11:19	3
11.	FC Laupen	6	1	0	5	6:23	3
12.	FC Bolligen	6	0	0	6	8:24	0

Resultate

13. August 2006
FC Jegenstorf a – FC Länggasse 2:6

20. August 2006
FC Bethlehem – FC Länggasse 4:2

27. August 2006
FC Bolligen – FC Länggasse 2:4

10. September 2006
FC Länggasse – FC Weissenstein 3:1

16. September 2006
NK Tomislavgrad Bern – FC Länggasse 2:2

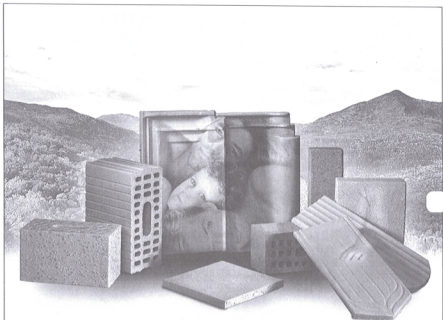
20. September 2006
FC Köniz – FC Länggasse 1:1

Cup 1. Runde

Ins – FC Länggasse 0:1

Cup 2. Runde

Freilos



Die bewährten **ökologischen Produkte** aus dem Schoss der Mutter Erde, **umweltschonend** in der Ziegelei Rapperswil produziert.

Backsteine, Dachziegel und Tonbodenplatten aus Rapperswil sorgen für einen **gesunden Baukörper** und eine **bezügliche Wohnatmosphäre**.



ZIEGELEI RAPPERSWIL
LOUIS GASSER AG RAPPERSWIL-BERN

3255 RAPPERSWIL-BERN · TELEFON 031 879 65 00 · FAX 031 879 65 99
WWW.ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH · INFO@ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH



Der Trainer der 2. Mannschaft gibt Auskunft

Auch der zweiten Mannschaft kann ein gelungener Saisonstart attestiert werden. Der Trainer des „Zwöi“, Carmelo Sinatra gibt über den Saisonstart Auskunft.

- **Mit dem 1:0-Sieg in Ins als Cupvertretung der ersten Mannschaft erlebte die Mannschaft in der Meisterschaftsvorbereitung bereits einen ersten „Saisonhöhepunkt“. Wie verlief die Vorbereitung zur neuen Saison aus Deiner Sicht?**

▪ *Carmelo Sinatra: Da ich wegen Ferienabwesenheit erst am 4. August die Mannschaft wieder übernahm, kann ich zur Vorbereitungsphase wenig erzählen. Soweit ich das beurteilen kann, hat die Mannschaft aber gut gearbeitet, sonst hätte sie wohl kaum den Cupsieg gegen den Drittligisten FC Ins realisiert. Einzig im konditionellen Bereich hätte die Mannschaft für meinen Geschmack noch etwas mehr unternehmen können. Aber im Allgemeinen darf ich meinen Stellvertretern ein Lob und Dankeschön aussprechen.*

- **Was hat sich bezüglich des Spielerkaders gegenüber der letzte Saison geändert?**

Carmelo Sinatra: Es herrscht eine ganz andere, positive Motivation. Der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft ist besser und grösser geworden. Was das Spielerkader anbelangt, stiessen 4 neue Spieler aus anderen Vereinen sowie ein eigener B-Junior dazu.

- **Aus den ersten 5 Spielen resultierten 3 Siege sowie je 1 Unentschieden und 1 Niederlage. Wie sieht Deine Startbilanz aus?**

Carmelo Sinatra: Super. Habe eine solche Bilanz zwar gewünscht, aber eigentlich nicht ganz damit gerechnet. Die Spieler machen nun das, was ich meine. Setzen meine Ideen um. Immerhin haben wir in den ersten 5 Spielen viermal auswärts antreten müssen. Zieht man dies in Betracht, sieht die Startbilanz wirklich sehr gut aus.

- **Welche Wünsche und Ziele hast Du bis zur Winterpause gesetzt?**

Carmelo Sinatra: Ich wünsche mir, dass wir in der Spitzengruppe der Tabelle bleiben können. Ich sehe, dass das möglich ist, weil das Potenzial der Mannschaft vorhanden ist. Die Mannschaft ist jung und noch entwicklungsfähig. Einziger Nachteil sind die Spiele mit Beginn um 10.15 Uhr. Das rechtzeitige Aufstehen ist für einige junge Spieler wirklich noch ein grosses Problem.

Interview: Bruno Vogt



Rangliste und Resultate Veteranen

Rangliste

1.	FC Zollikofen	3	2	1	0	7:2	7
2.	BSC Young Boys	3	2	0	1	9:3	6
3.	FC Schwarzenburg	3	2	0	1	8:3	6
4.	SC Bümpliz 78	3	2	0	1	7:5	6
5.	FC Interlaken	2	1	1	0	2:1	4
6.	FC Bethlehem BE	3	1	0	2	6:10	3
7.	FC Dürrenast	2	0	0	2	0:8	3
8.	FC Länggasse	3	0	0	3	3:10	0

Resultate

20. August 2006
FC Länggasse – FC Bethlehem 2:4

01. September 2006
FC Bümpliz – FC Länggasse 3:1

09. September 2006
FC Zollikofen – FC Länggasse 3:0

Cup 1. Runde

FC Länggasse – Steffisburg 7:4

Cup 2. Runde

Freilos



Uefa Cup Spiel YB-Marseille



Pünktlich um 18.30 Uhr trafen wir mit zwei Kleinbussen vor dem Wankdorf ein, wo uns Herr H. Minder herzlich empfing. Nach einer kurzen Orientierung ging's auch schon ab durch die Katakomben des „Stade de Suisse“. Die Jungs aber auch wir Trainer konnten den Moment kaum erwarten. Und so verbrachten wir die übrige Zeit in den Umkleidekabinen.

Endlich um 19.20 Uhr erlöste uns Herr Minder und die Junioren konnten mit ihren großen Idolen einlaufen. Dieser Abend bleibt wohl für jeden von uns unvergesslich.

Allen Beteiligten besten Dank!



Dress-Sponsor der Junioren Eb



Die ganze Eb-Junioren Mannschaft und Trainer bedanken sich herzlich bei ihrem Sponsor für den neuen Dress.

LE DELIZE
COMPAGNIA DELL'OLIO
PETER RUEFER
BRÜCKFELDSTRASSE 42
3012 BERN



Schweizer Junioren kosten 90 Millionen

Fussball ist ein einfacher Sport. Ein Ball, ein Trikot und los geht's. Aber damit ist nichts – denn hinter der Ausbildung eines Nachwuchsspielers steckt weit mehr. Selbst in Amateurvereinen wachsen die Ansprüche laufend – und mit ihnen die Kosten für die Betreuung der Jugend.

FC Breitenrain hat anhand ihrer Zahlen ausgerechnet was ein Junior kostet. Dabei wurden nicht nur die effektiv messbaren Kosten, die in einem Club für den Unterhalt ihrer Juniorenteams anfallen, sondern in der Erfolgsrechnung gar nicht ausgewiesenen Kosten wie etwa die ehrenamtliche Tätigkeit der Trainer und der Vorstände oder die meist durch Eltern vorgenommenen Fahrten an Auswärtsspiele berücksichtigt. Allein dieser Posten kostet jährlich nahezu CHF. 396.-. Ausgehend von total etwa 4'630 geleisteten ehrenamtlichen Stunden zu einem angenommenen Stundenansatz von CHF. 30.- kommen Honorare von über CHF. 100'000.- zusammen – doch nur ein Drittel davon wird in Form von Honoraren und Entschädigung effektiv ausbezahlt. Das heisst – pro Nachwuchsspieler würde dies rund CHF. 370.- kosten. Dazu kommen die Fahrten von 90 Auswärtsspielen aller Juniorenteams, bei denen der FC Breitenrain auf jährliche Kosten von CHF. 25.- pro Spieler kommt. Die nahezu CHF. 400.-, die niemals ausbezahlt werden, aber für deren Gegenwert Arbeit geleistet wird, werden mit den effektiven Kosten addiert, die für Material, Verbandsgebühren, Dresswäsche, Schiedsrichterspesen, Trainingslager, etc. anfallen. Das sind rund CHF. 85'000.- pro Saison allein für den Nachwuchsbereich, pro Junior also noch einmal CHF. 380.-. Jährlich löst ein Junior also Kosten von CHF. 750.- aus, bezahlt werden aber ca. nur CHF. 100.- pro Spieler. Und auch wenn zusätzlichen Einnahmen aus dem Bereich Jugend und Sport oder speziellen Juniorenanlässen kommen, wird festgestellt dass viele Amateurvereine nicht kostendeckend arbeiten können und durch Anlässe, Sponsoren, Beiträge, usw. des Gesamtvereins quersubventioniert wird.

Der SFV legt bei Transferstreitigkeiten eine Summe von CHF. 500.- pro ab dem D-Jahrgang absolviertes Juniorenjahr fest.

Gemäss dem Heft „Rotweiss“ spielten in der vergangenen Saison 8'692 Juniorenteams à durchschnittlich 14 Spielern in den Meisterschaften mit, ergibt rund 121'700 Juniorenspieler, die in der Schweiz derzeit aktiv sind. Nehmen wir die ausgerechneten CHF. 750.- pro Spieler dann ergäbe dies jährliche Kosten von 91,26 Millionen Franken. Selbst bei der Ausbildungsentschädigung von CHF. 500.- ergeben sich noch immer 60,84 Millionen Franken. Nimmt man die effektiven CHF. 380.- aus dem Beispielsverein, ergeben sich Gesamtkosten von 46,24 Millionen Franken – immer noch ein stolzer Betrag! Zumal im Junioren-Spitzenfussball noch weit mehr in die Förderung eines Talentes investiert wird.

Fazit: ohne ehrenamtliche Tätigkeit wäre der Aufwand nicht zu finanzieren!



Bettenland

Bern · Thun · Seeland

**Der grösste Bettenfachmarkt der Schweiz
mit den unglaublich tiefen Preisen**



20%

auf Betten, Matratzen, Lattenrosten
Motorenbetten, Duvets und Kissen!
Ausgenommen einzelne Markenprodukte und Nettoangebote



Bettenland findest du hier:

- Bern Länggasse: Waldheimstrasse 49 - 3012 Bern ☎ 031 301 41 13
- Kappelen bei Aarberg: Bielstrasse 20 - 3273 Kappelen
- Thun beim Lauitor: Obere Hauptgasse 77 - 3600 Thun
- Bern Zentrum: Aarberggasse 8 - 3011 Bern



Qualität und Preise die dich auch nach dem 1:2 gut schlafen lassen

"Le Delizie", Ihr kulinarischer Treffpunkt
Kreative, italienische Spezialitäten, finden
Sie an der Brückfeldstrasse 42 in
der Länggasse.

Le Delizie
COMPAGNIA DELL'OLIO

Brückfeldstrasse 42
3012 Bern

Tel. 031 305 80 18
Fax 031 305 80 19

*Apéroplatten und Geschenkkarrangements
stellen wir gerne für Sie zusammen.*

<http://www.rest-kleefeld.ch>

Restaurant
Kleefeld
Bern-Bümpliz

Restaurant Kleefeld
Mädergutstrasse 5
3018 Bern
Telefon 031 981 14 10
Fax 031 981 14 12

P.P

3000 Bern 9
Länggasse

Herr
Nuspliger Albert
Kappelisackerstrasse 85
3063 Ittigen



**GENERALUNTERNEHMUNG für
ABGASANLAGEN und CHEMINÉEÖFEN**

SICHERHEIT
DURCH QUALITÄT

www.muellerkamine.ch
info@muellerkamine.ch

Tel 0319 17 17 17 / Fax 0319 17 17 27




COWBOYS

FOOD - DRINKS - ENTERTAINMENT

Speichergasse 31, 3011 Bern Tel. 031 311 92 70

www.cowboysbar.ch

Montag - Freitag's Mittagsmenu's

